



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Tissu (bleu marin et vert) pour pan	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C31-194359/A	Date 2019-08-30
Client Reference No. - N° de référence du client 3174359	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pr723.21C31-194359	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-723-77598	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-08-16	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-13	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gravel, Sylvie	
Buyer Id - Id de l'acheteur pr723	
Telephone No. - N° de téléphone (613) 240-7281 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein/ Voir ci-inclus	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION 003

Le but de cette modification est de répondre à des questions de soumissionnaires potentiels et de modifier la date de fermeture de la demande de proposition comme suit :

SUPPRIMEZ : Le 5 septembre 2019, 14h (HAE)

INSÉREZ : Le 13 septembre 2019, 14h (HAE)

QUESTION 3:

À l'Annexe A – Item 2 Sollicitation No. 21C31-194359/A – Tissu (Bleu et vert) pour pantalons. "La couleur Vert, Pantone 19-5708 TCX "Jet Set" semble noire. De plus, la couleur de l'échantillon scellé semble être noire. Pouvez-vous clarifier si la couleur Pantone indiquée à l'Annexe A est correcte.

RÉPONSE :

La couleur Pantone est correcte, cependant le code Pantone est seulement à titre de référence. La couleur est vert foncé presque noir.

QUESTION 4 :

L'exigence de l'échelle de gris 4, pour la solidité de la couleur au frottement humide et sec, n'est pas possible sur ces nuances. L'échantillon scellé a un résultat de 2-3 à l'échelle de gris.

RÉPONSE:

Il est possible de satisfaire l'exigence demandée. Nous avons eu une demande similaire dans le passé et les fournisseurs ont été en mesure d'atteindre des résultats d'échelle de gris de 4-5 pour la solidité de la couleur au frottement humide et sec.

Pour ce qui est de l'échantillon scellé, veuillez-vous référer au point 7.15 partie 7B. Les clauses du contrat subséquent, stipulent ce qui suit:

« 7.15 Échantillons scellés

Il se peut que les échantillons scellés ne respectent pas à tous égards les exigences techniques et ils doivent servir uniquement pour les facteurs non couverts dans les exigences techniques. Les exigences techniques ont préséance. »

QUESTION 5 :

L'exigence de la solidité de la couleur au lavage de 4 est trop élevée. Une solidité de la couleur de 3 et une coloration sur le polyester de 3 et une coloration sur le coton de 3-4 est réalisable.

RÉPONSE:

Il est possible de satisfaire l'exigence demandée. Nous avons eu une demande similaire dans le passé et les fournisseurs ont été en mesure de rencontrer l'exigence.

QUESTION 6:

Le temps de fournir un échantillon avec les résultats des essais de 40 jours après l'acceptation de la soumission est trop court. Pouvons-nous demander plus de temps?

RÉPONSE:

Nous pouvons prolonger pour une période additionnelle de 10 jours pour un total de 50 jours civils. Par conséquent, la DP est modifiée de la façon suivante :

À la partie 4, section 4.1.1.1 Critères techniques obligatoire

SUPPRIMEZ le paragraphe suivant:

*« L'offrant doit livrer l'échantillon préalable à l'adjudication et les résultats d'essai sans frais pour le Canada et doit veiller à ce qu'ils soient reçus dans les **40 jours civils suivant la demande de TPSGC**. Si un document est manquant, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire par écrit et le soumissionnaire aura deux (2) jours ouvrables à compter de la demande pour soumettre le document. Le fait de ne pas présenter l'échantillon ou les documents à l'appui manquant dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable. L'échantillon fourni par l'offrant demeure la propriété du Canada. »*

REMPLACEZ-LE par le paragraphe suivant:

*« L'offrant doit livrer l'échantillon préalable à l'adjudication et les résultats d'essai sans frais pour le Canada et doit veiller à ce qu'ils soient reçus dans les **50 jours civils suivant la demande de TPSGC**. Si un document est manquant, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire par écrit et le soumissionnaire aura deux (2) jours ouvrables à compter de la demande pour soumettre le document. Le fait de ne pas présenter l'échantillon ou les documents à l'appui manquant dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable. L'échantillon fourni par l'offrant demeure la propriété du Canada. »*

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.